

Ouverture de l'Année judiciaire

Opening of the Judicial Year

Les invités français à la rentrée solennelle
de la CEDH

French guests of honour at the solemn opening
of the Judicial Year at the ECHR



Rachida DATI, garde des Sceaux, ministre de la Justice /
Minister of Justice — 30/01/2009

« Votre Cour nous rappelle depuis 50 ans l'importance
de nos valeurs. »

'For 50 years your Court has drawn attention
to the importance of our values.'



Jean-Marc SAUVÉ, vice-président du Conseil d'État /
Vice-President of the Conseil d'État — 29/01/2010

« Le système de la Convention représente sans doute
aujourd'hui le meilleur de ce que l'Europe puisse apporter
au reste du monde. »

'Today the Convention system undoubtedly represents
the best that Europe can offer the rest of the world.'



Christiane TAUBIRA, garde des Sceaux, ministre de la Justice /
Minister of Justice — 15/01/2013

« La Cour sert de référence et d'inspiratrice
à de nombreux autres pays dans le monde.
Et cette responsabilité est magnifique. »

'The Court serves as a benchmark and a source
of inspiration for many other countries throughout
the world. That responsibility is immense.'



Laurent FABIUS, Président du Conseil constitutionnel /
President of the Constitutional Council — 25/01/2019

« ... la Cour européenne et le Conseil constitutionnel
français ont en partage la responsabilité de protéger
et de déployer les droits de l'homme face aux défis
de nos sociétés... »

'... the European Court and the French Constitutional
Council share a responsibility for protecting and applying
human rights in the face of social challenges ...'



Juges à la CEDH / Judges of the ECHR — 2019